



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**  
Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

**Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)\***

<b>Naziv kolegija</b>	<b>Povijest francuskog jezika</b>					<b>akad. god.</b>	2020./2021.	
<b>Naziv studija</b>	DS Francuskog jezika i književnosti; smjer, nastavnički					<b>ECTS</b>	<b>2</b>	
<b>Sastavnica</b>								
<b>Razina studija</b>	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski				
<b>Vrsta studija</b>	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički				
<b>Godina studija</b>	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.			
<b>Semestar</b>	<input checked="" type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.		
	<input type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input checked="" type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.		
<b>Status kolegija</b>	<input type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input checked="" type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		<b>Nastavničke kompetencije</b>	<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE		
<b>Opterećenje</b>	15	<b>P</b>	15	<b>S</b>	<b>V</b>	<b>Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje</b>		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
<b>Mjesto i vrijeme izvođenja nastave</b>	<b>Odjel za francuske i frankofonske studije, prema rasporedu</b>			<b>Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij</b>			francuski	
<b>Početak nastave</b>	/točan datum početka nastave/			<b>Završetak nastave</b>			/točan datum završetka nastave/	
<b>Preduvjeti za upis kolegija</b>								
<b>Nositelj i izvođač kolegija</b>	Barbara Vodanović							
<b>E-mail</b>	bvodanov@unizd.hr				<b>Konzultacije</b>	Utorak, 12-14		
<b>Vrste izvođenja nastave</b>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> vježbe	<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava			
	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo			
<b>Ishodi učenja kolegija</b>	Identificiranje povijesno-geografskog konteksta postanka francuskog jezika, prepoznavanje razloga diferencijacije između latinskog i francuskog fonološkog sustava, prepoznavanje fonoloških i morfoloških inovacija, interpretiranje društveno-političkog konteksta razvoja francuskog jezika.							
<b>Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi</b>	-identificirati i razumjeti temeljne suvremene lingvističke discipline - analizirati uporabu jezika primjenom lingvističkih teorija i metoda -valorizirati stručnu literaturu na hrvatskom i francuskom jeziku							
<b>Načini praćenja studenata</b>	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input type="checkbox"/> domaće zadaće	<input type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input type="checkbox"/> istraživanje			
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar			
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:				
<b>Uvjeti pristupanja ispitu</b>	Redovito pohađanje nastave, dopuštena su 3 izostanka							
<b>Ispitni rokovi</b>	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok			
<b>Termini ispitnih rokova</b>	Prema rasporedu							

\* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



# SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

<b>Opis kolegija</b>	Definiranje izvora i uzroka nastajanja i razvoja francuskog jezika kroz prizmu unutarjezičnih (dijakronijskih i sinkronijskih) činjenica kao i vanjezičnih društvenopovijesnih čimbenika.					
<b>Sadržaj kolegija (nastavne teme)</b>	1. Francuski u svijetu i jezična različitost unutar Heksagona 2. Stvaranje nacionalnog teritorija i nacionalnog jezika, 3. Fonološki sustav latinskog jezika – francuski fonološki sustav, 4. Protofrancuski na primjeru pisanih dokumenata ( <i>Serments de Strasbourg</i> ), 5. Starofrancuski na primjeru pisanih dokumenata ( <i>Cantilène de Sainte Eulalie, Saint-Alexis</i> ), 6. Palatalizacije, diftongacija, 7. Monoftongacija, vokalizacija, nazalizacija 8. Razvoj deklinacija: imenice 9. Dvopadežna deklinacija: pridjevi, pokazne zamjenice 10. Postanak člana ( <i>Chanson de Rolland</i> ) 11. Raspored riječi u rečenici – funkcije 12. Stvaranje futura i kondicionala (Villehardouin, <i>La conquête de Constantinople</i> ), 13. Srednjefrancuski, pokušaji standardizacije sustava (du Bellay, <i>Defense et illustration...</i> , Rabelais, <i>Pantagruel</i> , dijelovi), 14. Moderni francuski 15. Suvremeni francuski, tendencije					
<b>Obvezna literatura</b>	M. Huchon, <i>Histoire de la langue française</i> , Le livre de poche, 2002. T. Revol, <i>Introduction à l'ancien français</i> , Armand Colin, 2005. G. Zink, <i>Morphologie du français médiéval</i> , PUF, 1989. Izabrani tekstovi za analizu					
<b>Dotatna literatura</b>	P. Skok, <i>Tri starofrancuske kronike o Zadru</i> ; Zagreb, 1951. A. Dauzat, <i>Les étapes de la langue française</i> , PUF, 1944. N. Laborderie, <i>Précis de la phonétique historique</i> , Nathan, 1994. R. Simeon, <i>Enciklopedijski rječnik lingvističkih naziva</i> , I-II, Zagreb, Matica hrvatska, 1969. Dubois et alii, <i>Dictionnaire de linguistique</i> , Larousse, 2001.					
<b>Mrežni izvori</b>						
<b>Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)</b>	Samo završni ispit					
	<input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit		<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit		<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
<b>Način formiranja završne ocjene (%)</b>	Npr 100% završni ispit					
<b>Ocjenjivanje</b> /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	< 50	% nedovoljan (1)				
	50-60	% dovoljan (2)				
	60-70	% dobar (3)				
	70-80	% vrlo dobar (4)				
	80-100	% izvrstan (5)				
<b>Način praćenja kvalitete</b>	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					
<b>Napomena / Ostalo</b>	Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“. Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]					



**SVEUČILIŠTE U ZADRU**  
**UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA**

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

---

	<p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;</li><li>- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“.</li></ul> <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p>
--	---